Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

C 152

Anul 63

Ediția în limba română

Comunicări și informări

7 mai 2020

Cuprins

II *Comunicări*

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2020/C 152/01 Nonopoziție la o concentrare notificată (Cazul M.9817 – Rhône Capital/Maxam) ([1]) 1

IV *Informări*

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2020/C 152/02 Rata de schimb a monedei euro — 6 mai 2020 2

V *Anunțuri*

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

Comisia Europeană

2020/C 152/03 Notificare prealabilă a unei concentrări [Cazul M.9797 – AUNDE Group/Toyota Boshoku/TB Kawashima Automotive Textile (India) JV] Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ([1]) 3

2020/C 152/04 Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.9814 — Firmenich/Les Dérivés Résiniques et Terpéniques) Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ([1]) 5

RO

([1]) Text cu relevanță pentru SEE.

ALTE ACTE

Comisia Europeană

2020/C 152/05 Publicarea unei cereri de modificare a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol în conformitate cu articolul 105 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului 6

2020/C 152/06 Publicarea unei comunicări privind aprobarea unei modificări standard a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol, menționată la articolul 17 alineatele (2) și (3) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei 19

II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Nonopoziție la o concentrare notificată

(Cazul M.9817 – Rhône Capital/Maxam)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2020/C 152/01)

La 30 aprilie 2020, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([1]). Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

— pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, la secțiunea consacrată concentrărilor (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;

— în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro), cu numărul de document 32020M9817. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

([1]) JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro [1]

6 mai 2020

(2020/C 152/02)

1 euro =

	Moneda	Rata de schimb		Moneda	Rata de schimb
USD	dolar american	1,0807	CAD	dolar canadian	1,5225
JPY	yen japonez	114,65	HKD	dolar Hong Kong	8,3763
DKK	coroana daneză	7,4618	NZD	dolar neozeelandez	1,7839
GBP	lira sterlină	0,87253	SGD	dolar Singapore	1,5335
SEK	coroana suedeză	10,6278	KRW	won sud-coreean	1 323,48
CHF	franc elvețian	1,0530	ZAR	rand sud-african	20,0603
ISK	coroana islandeză	159,30	CNY	yuan renminbi chinezesc	7,6707
NOK	coroana norvegiană	11,0900	HRK	kuna croată	7,5690
BGN	leva bulgărească	1,9558	IDR	rupia indoneziană	16 259,13
CZK	coroana cehă	26,987	MYR	ringgit Malaiezia	4,6713
HUF	forint maghiar	349,59	PHP	peso Filipine	54,620
PLN	zlot polonez	4,5394	RUB	rubla rusească	80,7789
RON	leu românesc nou	4,8233	THB	baht thailandez	35,004
TRY	lira turcească	7,7178	BRL	real brazilian	6,0896
AUD	dolar australian	1,7046	MXN	peso mexican	26,0485
			INR	rupie indiană	81,9815

[1] *Sursă*: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Notificare prealabilă a unei concentrări

[Cazul M.9797 – AUNDE Group/Toyota Boshoku/TB Kawashima Automotive Textile (India) JV]

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2020/C 152/03)

1. La data de 28 aprilie 2020, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([1]), o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

— AUNDE Achter & Ebels GmbH (Germania), care aparține întreprinderii AUNDE Group SE („AUNDE", Germania);

— TB Kawashima Co. Ltd. („TBK", Japonia), controlată de Toyota Boshoku Corporation („TB", Japonia);

— TB Kawashima Automotive Textile (India) Private Ltd. („întreprinderea-țintă", India).

AUNDE și TB dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) și al articolului 3 alineatul (4) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra întreprinderii-țintă. Înainte de tranzacție, întreprinderea-țintă este controlată exclusiv de TB prin intermediul TBK.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

— în cazul întreprinderii AUNDE Achter & Ebels GmbH: dezvoltarea și fabricarea de produse pentru industria autovehiculelor, inclusiv fire, țesături tehnice, precum și huse din materiale textile și piele. Aceasta este o filială a Aunde care se axează pe dezvoltarea și producția, printre altele, de fire, materiale textile tehnice, huse pentru scaune și elemente din spumă pentru industria autovehiculelor, sub mărcile AUNDE, ISRINGHAUSEN și FEHRER, destinate producătorilor de echipamente originale și furnizorilor pentru industria autovehiculelor din Europa și din întreaga lume;

— în cazul întreprinderii TBK: dezvoltarea, producția și furnizarea de diferite tipuri de materiale textile și țesături pentru interior destinate industriei autovehiculelor, în special din Asia. Aceasta este o întreprindere afiliată societății TB, un producător japonez de componente pentru industria autovehiculelor, care se axează pe scaune pentru autoturisme, scaune pentru trenuri și aeronave, precum și componente pentru scaune și alte componente interioare și exterioare pentru vehicule;

— în cazul întreprinderii-țintă: fabricarea și distribuția de materiale textile și țesături pentru interior destinate industriei autovehiculelor din India și din țările învecinate.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([2]), trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

([1]) JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice").
([2]) JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.9797 – AUNDE Group/Toyota Boshoku/TB Kawashima Automotive Textile (India) JV

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul M.9814 — Firmenich/Les Dérivés Résiniques et Terpéniques)

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2020/C 152/04)

1. La data de 29 aprilie 2020, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([1]), o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

— grupul Firmenich („Firmenich", Elveția);

— grupul Les Dérivés Résiniques et Terpéniques („DRT", Franța).

Firmenich dobândește, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul asupra întregii întreprinderi DRT.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

— Firmenich este specializat în producția și comercializarea de produse chimice folosite pentru parfum, gust și aromă;

— DRT își desfășoară activitatea în principal în producția și comercializarea de rășină de pin, ulei de terebentină din pin și terpenă de pin. O parte din produsele DRT pot fi folosite ca arome chimice în producția de parfumuri.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([2]), trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.9814 – Firmenich/Les Derives Resiniques et Terpeniques

Observațiile pot fi trimise Comisiei Europene prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice").
([2]) JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

ALTE ACTE

COMISIA EUROPEANĂ

Publicarea unei cereri de modificare a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol în conformitate cu articolul 105 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului

(2020/C 152/05)

Prezenta publicare conferă dreptul de opoziție la respectiva cerere în temeiul articolului 98 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului ([1]), în termen de două luni de la data prezentei publicări.

CERERE DE MODIFICARE A CAIETULUI DE SARCINI

„Rioja"

PDO-ES-A0117-AM06

Data cererii: 24.9.2018

1. **Normele aplicabile modificării**

Articolul 105 din Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 – modificare care nu este minoră

2. **Descrierea și justificarea modificării**

2.1. *Rectificare*

Corectarea unei erori detectate în textul secțiunii 8 punctul b.7.1 al doilea paragraf din caietul de sarcini („Cerințe aplicabile"). Modificarea nu afectează documentul unic.

Textul respectiv trebuie modificat după cum urmează:

„Procesul de calificare va fi efectuat pentru fiecare transport sau lot omogen și în conformitate cu standardele privind vinurile eligibile pentru a beneficia de denumirea de origine protejată «Rioja», elaborate de Consiliul de reglementare."

2.2. *Eliminarea restricției privind utilizarea anumitor soiuri albe*

Punctul 3.b.1 din caietul de sarcini, titlurile „ALB" și „ROZE", precum și punctul 2.5.1, „Practici oenologice specifice", din documentul unic trebuie modificate.

Trebuie eliminat rândul în care se menționează faptul că soiurile Chardonnay, Sauvignon Blanc și Verdejo nu trebuie să predomine în produsul final în cazul vinurilor albe și roze.

Consiliul de reglementare pentru denumirea de origine protejată „Rioja" a extins catalogul soiurilor albe și roșii autorizate în 2008 și 2009. Aceasta a fost o decizie strategică, în conformitate cu una dintre recomandările prevăzute în Planul strategic pentru vinul Rioja 2005-2020, luând în considerare oportunitățile de pe piață.

În vederea conservării caracteristicilor vinurilor sale albe, Consiliul de reglementare a decis că soiurile Chardonnay, Sauvignon Blanc și Verdejo nu vor predomina în produsul final. Adăugarea lor a fost motivată de faptul că acestea ar aduce o notă complementară și ar permite un control gradual al cultivării și al manipulării acestor soiuri.

([1]) JO L 347, 20.12.2013, p. 671.

Rezultatele comerciale ale deciziei au fost deosebit de pozitive, întrucât a crescut aprecierea calității vinurilor albe Rioja și s-au atins rate de creștere care au depășit cu mult media pieței.

Din acest motiv, în cadrul sesiunii sale plenare din 11 noiembrie 2016, Consiliul de reglementare al denumirii de origine protejate „Rioja" a convenit să elimine restricția privind ponderea soiurilor Chardonnay, Sauvignon Blanc și Verdejo în produsul final, având în vedere interesul comercial pe care acestea îl prezintă, precum și gestionarea lor din punct de vedere calitativ, a cărei eficacitate a fost deja dovedită.

2.3. *O nouă mențiune pe etichetă, „viñedo singular" (plai viticol), și condițiile de utilizare*

Pentru a introduce condițiile de utilizare ale mențiunii „viñedo singular" (plai viticol), trebuie modificate mai multe puncte din caietul de sarcini (3.b.3, 4, 5, 8.b.1, 8.b.3.4, 8.b.4.1, 8.b.4.3, 8.b.5.2, 8.b.5.3, 8.b.5.5, 8.b.6.2, 8.b.6.3, 8. b.6.4, 8.b.7.3, 8.b.9, 8.b.10.3, 8.b.10.5, 8.b.10.9) și din documentul unic (2.5.1, „Randamentul prelucrării", 2.5.2, 2.6 ultimul paragraf, 2.9, „Etichetarea").

Având în vedere cererea consumatorilor ca pe etichetă să figureze mai multe informații despre originea vinurilor, interesul operatorilor de a promova vinuri care au o origine specifică și care sunt limitate la o anumită regiune, precum și nevoia de a organiza și de a standardiza în mod corespunzător oferta existentă de vinuri și alte noi vinuri care ar putea fi adăugate la aceasta, era recomandabil să se stabilească, în cadrul domeniului de aplicare a celei de-a patra dispoziții suplimentare din Legea nr. 6/2015, condițiile pentru recunoașterea vinurilor care provin din entități geografice mai mici, denumite, în cazul specific al regiunii Rioja, „viñedos singulares" sau plaiuri viticole.

În ultimii doi ani, au fost formulate diverse propuneri și au fost analizate mai multe alternative în legătură cu această situație. Pentru o examinare minuțioasă, s-a solicitat avizul experților și s-au organizat dezbateri. Rezultatul constă într-un regulament care ia în considerare succesul categoriilor existente și se bazează pe acestea pentru a oferi informațiile dorite de anumiți consumatori.

Plaiurile viticole trebuie să fie echilibrate, cu o vigoare limitată a viței-de-vie și cerințe calitative care, împreună cu originea, vor contribui la producerea unui vin de calitate superioară.

Din acest motiv, dar și în baza obligației de trasabilitate, au fost definite proceduri care să asigure acest echilibru. Cu toate acestea, există limitări și în ceea ce privește vechimea, randamentele, practicile de cultivare, recoltarea și prelucrarea. Evaluarea organoleptică este mai strictă, iar legătura cu plantația viticolă trebuie concepută astfel încât să reziste în timp.

Se pun astfel bazele creșterii ofertei de vinuri Rioja, ceea ce va contribui fără îndoială la îmbunătățirea profilului acestei denumiri ca DOP de primă importanță și cu rol de pionierat, precum și la creșterea aprecierii de care se bucură în rândul de influențatorilor și al liderilor de opinie.

2.4. *Modificări ale condițiilor de utilizare a mențiunilor tradiționale „Reserva" și „Gran Reserva"*

Este necesară modificarea rubricilor „Pentru mențiunea tradițională «Reserva»" și „Pentru mențiunea tradițională «Gran Reserva»" de la punctul 3C din caietul de sarcini. Modificarea nu afectează documentul unic.

Pentru vinurile roșii „Reserva", se introduc perioade minime pentru învechirea în sticle, iar pentru vinurile roșii „Gran Reserva", această perioadă este scurtată, în limita perioadelor minime reglementate de legislația spaniolă privind utilizarea acestor mențiuni tradiționale.

Definiția mențiunii tradiționale complementare „Reserva" nu specifica - conform definiției prevăzute în Legea nr. 6/ 2015 din 12 mai 2015 sau în caietul de sarcini pentru denumirea de origine protejată „Rioja" – o perioadă minimă pentru învechirea în sticle. Prin urmare, aceasta era lăsată la latitudinea operatorului, care era liber să decidă momentul în care se ating echilibrul și caracteristicile adecvate pentru categoria în cauză. În vederea monitorizării organoleptice a vinurilor etichetate în unitățile de vinificație în vederea expedierii și achiziționate la punctul de vânzare, s-a hotărât că stabilirea unei perioade minime pentru învechirea în sticle a vinului roșu, ținând seama de perioada minimă totală specificată în definiție, ar constitui un progres calitativ categoric și s-ar înscrie pe deplin în procesul de îmbunătățire constantă pe care Rioja l-a urmărit dintotdeauna. Prin urmare, în cadrul sesiunii sale plenare din 11 noiembrie 2016, Consiliul de reglementare al denumirii de origine protejate „Rioja" a decis să stabilească o perioadă minimă de 6 luni pentru învechirea în sticle a vinurilor roșii „Reserva", perioadă care să urmeze după procesul de învechire în butoaie, care trebuie să dureze cel puțin un an. În total, întregul proces de maturare și învechire trebuie să dureze cel puțin 36 de luni.

Definiția mențiunii tradiționale complementare „Gran Reserva” indică existența anumitor inflexibilități în caietul de sarcini pentru denumirea de origine protejată „Rioja”, în comparație cu definiția sa prevăzută în Legea nr. 6/2015 din 12 mai 2015, unde se stipulează o perioadă minimă de învechire în sticle de 36 de luni, care urmează după o perioadă de 24 de luni de învechire în butoaie. Legislația spaniolă impune ca această perioadă de învechire în butoaie să dureze cel puțin 18 luni, dar nu precizează cât timp trebuie să rămână vinul în sticle. Cerințele privind perioada minimă de învechire în butoaie, de 24 de luni, sunt mai stricte în cazul denumirii Rioja, deoarece se consideră că acest lucru permite producerea unor vinuri mai versatile și mai expresive și totodată, obținerea calității optime. Fără a afecta perioada minimă de 60 de luni de maturare și de învechire combinate, perioada minimă de învechire în sticle este redusă la 24 de luni, rămânând totuși mai lungă decât cea prevăzută în legislația națională, care nu menționează nimic în această privință. În cadrul sesiunii sale plenare din 11 noiembrie 2016, Consiliul de reglementare pentru denumirea de origine protejată „Rioja” a hotărât să definească vinurile roșii din categoria „Gran Reserva” ca fiind vinurile maturate și învechite într-o unitate de vinificație timp de cel puțin 60 de luni, din care cel puțin 24 de luni în butoaie și cel puțin 24 de luni în sticle.

2.5. *Adăugarea unei noi categorii de produse protejate - vinul spumant de calitate*

Se impune modificarea mai multor puncte din caietul de sarcini (2, 2.a.1, 2.a.2, 2.a.4, 2.a.5, 2.a.6, 2.a.7, 2.a.8, 2.b, 3. b.1, 3.b.2, 3.b.3, 3.b.4, 3.c, 7, 8.b.5.1, 8.b.7.2, 8.b.9, 8.b.10.3) și din documentul unic (2.3, 2.4, 2.5.1, 2.8, 2.9, „Etichetarea”), pentru a introduce cerințele privind această nouă categorie de produs și legătura sa.

Datele de pe piață arată că vinurile spumante au avut rezultate excelente în ultimii ani. Fiind o denumire orientată permanent către piață, „Rioja” nu poate să piardă această ocazie. Foarte multe denumiri de origine spaniole includ vinuri spumante în caietele lor de sarcini, astfel că extinderea descrisă pentru „Rioja” nu este în niciun caz o decizie nefondată sau lipsită de logică.

În vederea menținerii aceloraşi standarde de calitate ca și pentru vinurile liniștite, se intenționează crearea unui vin spumant de calitate superioară și, din acest motiv, au fost stabilite restricții privind randamentul și conținutul de zahăr („brut”, „extra brut” și „brut nature”). Folosirea metodei tradiționale de vinificație și perioada minimă de învechire de 15 luni reprezintă o dovadă în acest sens.

2.6. *Vinurile regionale și locale*

Mai multe puncte din caietul de sarcini (2.a.1, 8.b.9, 8.b.10.3, 8.b.10.10) și din documentul unic (2.6 – ”Rioja Baja” înlocuit cu „Rioja Oriental” –, 2.8, 2.9, „Etichetarea”) trebuie să fie modificate în vederea introducerii condițiilor pe care trebuie să le îndeplinească vinurile pentru a putea purta numele anumitor areale sau localități.

Noțiunea de subareal se înlocuiește cu cea de areal și se păstrează cele trei subareale deja existente. Cu toate acestea, un subareal își schimbă denumirea (din „Rioja Baja” în „Rioja Oriental”). Dacă vinul provine dintr-o anumită localitate, denumirea acesteia poate fi, de asemenea, indicată pe etichetă.

În cadrul sesiunii sale plenare, Consiliul de reglementare a actualizat normele privind indicațiile referitoare la areal (o modificare a denumirii subarealelor, care exprimă mai bine filosofia pe care vrea să o promoveze Rioja, și anume o entitate mai mare decât aceste trei delimitări sau unități geografice mai mici) și la localitate sau oraș, cu scopul de a crește vizibilitatea acestor vinuri și de a le promova. Se răspunde astfel și preocupărilor operatorilor, liderilor de opinie și consumatorilor finali, care solicită ca pe etichetă să figureze mai multe informații referitoare la imensa diversitate de vinuri oferită în prezent pe piață cu denumirea de origine protejată „Rioja”. Aceste indicații vor completa gama tradițională și de succes a vinurilor produse prin cupajarea unor vinuri de origini diferite.

După ce a stabilit, în 1998, normele privind procedura de trasabilitate, ceea ce a permis înscrierea pe etichetă a denumirilor localităților sau a indicațiilor „Rioja Alta”, „Rioja Alavesa” sau „Rioja Baja”, Consiliul a mers mai departe de această dată, prevăzând situații în care vinificatorii cultivă viță-de-vie în zone limitrofe. Sub rezerva aplicării acestor condiții, este posibilă în prezent includerea unui volum de struguri de până la 15 % provenit din afara entităților mai mici menționate mai sus. Cerința va consta în crearea unei legături cu podgoria în timp, cu scopul de a promova durabilitatea și de a evita specula. Această marjă de toleranță se încadrează în posibilitățile prevăzute în legislația UE.

O altă nouă modificare constă în mărirea spațiului de pe etichetă care poate fi alocat localităților sau entităților denumite acum areale. Până în prezent, dimensiunea acestor indicații de pe etichetele vinurilor a fost limitată la cel mult două treimi din dimensiunea alocată pentru mențiunea „Rioja”. De acum înainte, acestea pot fi scrise cu caractere identice, singura cerință fiind aceea că nu trebuie să fie mai proeminente decât denumirea.

Rioja continuă să-și dezvolte gama existentă de categorii, ca parte a procesului continuu de îmbunătățire la care s-a angajat, și caută în permanență metode de a-și consolida poziționarea ca una dintre regiunile de referință pe segmentul de vinuri de calitate de pe piața internațională. Această clasificare a ofertei existente de vinuri stabilește unele cerințe care fac posibile garantarea calității produsului și acuratețea indicațiilor de pe etichetă.

2.7. *Modificarea intensității culorii la vinurile roze*

Punctul 2.a.3 din caietul de sarcini trebuie modificat, dar aceasta nu atrage după sine nicio modificare a documentului unic.

Sunt acceptate vinuri roze cu o intensitate mai scăzută a culorii.

Având în vedere gama intensității stabilită pentru vinurile spumante de calitate acoperite de această DOP, este adecvat, pentru a asigura coerența, să se adopte aceleași categorii care sunt folosite pentru vinurile roze liniștite acoperite de DOP, incluzând totodată și vinurile cu o intensitate a culorii mai scăzută, care sunt acum la modă și sunt căutate de consumatori.

2.8. *Modificare privind datele de la care se calculează perioadele de învechire*

Punctul 3.c din caietul de sarcini trebuie modificat, dar aceasta nu atrage după sine nicio modificare a documentului unic.

Pentru vinurile care poartă mențiunea tradițională „Crianza", nu se mai specifică datele de la care este calculată perioada de învechire. Consiliul de reglementare este autorizat să încheie acorduri în acest sens.

Motivul pentru care se introduce această modificare este faptul că, în ultimii ani, recoltarea a început mai devreme. S-a observat că această situație a condus, la rândul ei, la devansarea procesului de vinificație și la introducerea mai timpurie a acestuia în butoaie. Acest lucru a condus la apariția unei discrepanțe între realitate și data din caietul de sarcini de la care se începea calcularea.

De asemenea, având în vedere situația actuală și explicația de mai sus, s-a observat că data de 1 octombrie, precizată în aceeași secțiune, trebuie devansată atunci când se calculează începutul perioadei de doi ani calendaristici care reprezintă durata procesului de învechire.

Este la latitudinea organismului responsabil cu gestionarea denumirii de origine protejate să ajungă la acorduri în această privință, astfel încât să creeze condiții de flexibilitate pentru introducerea eventualelor modificări viitoare.

DOCUMENT UNIC

1. **Denumirea produsului**

„Rioja"

2. **Tipul de indicație geografică**

DOP – Denumire de origine protejată

3. **Categoriile de produse vitivinicole**

1. Vin

5. Vin spumant de calitate

4. **Descrierea vinului (vinurilor)**

Vinuri albe și roze (seci și demiseci)

Vinuri albe: culoare galben-pai, cu nuanțe verzui, curată și strălucitoare. Aromă de fructe verzi, flori și verdețuri, caracteristică soiului. Aciditate moderată, cu o senzație de prospețime.

Vinuri roze: culoare căpșunie, cu nuanțe de zmeură (somon, în cazul vinurilor Crianza), strălucitoare, curată. Aromă de fructe roșii și note florale. Echilibru de gust între aciditate și fructe, cu o senzație de prospețime.

În ambele cazuri, aromele sunt amestecate în timpul procesului de învechire cu aroma lemnului de stejar (vanilie, note de prăjit și de afumat), iar aciditatea este integrată cu note de lemn prăjit.

— Concentrația alcoolică variază în funcție de subareale și de învechire.

— Volatilitatea este mai mare în cazul vinurilor care sunt mai vechi de un an.

— Conținutul maxim de SO_2: 180 mg/l dacă conținutul de zahăr este mai mic de 5 g/l.

— În cazul limitelor nemenționate, se aplică legislația în vigoare.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (în % din volum)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (în % din volum)	10,5
Aciditatea totală minimă	3,5 grame pe litru, exprimată ca acid tartric
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți pe litru)	13,3
Conținutul total maxim de dioxid de sulf (în miligrame pe litru)	240

Vinuri albe și roze: (demidulci și dulci)

Vinuri albe: culoare galben-pai, cu nuanțe verzui, curată și strălucitoare. Aromă de fructe verzi, flori și verdețuri, caracteristică soiului. Gust caracterizat printr-o aciditate moderată, o senzație de prospețime și dulceață, în funcție de tip.

Vinuri roze: culoare căpșunie, cu nuanțe de zmeură (somon, în cazul vinurilor Crianza), strălucitoare, curată. Aromă de fructe roșii și note florale. Gust caracterizat prin echilibrul dintre aciditate și fruct, o senzație de prospețime și dulceață, în funcție de tip.

În ambele cazuri, aromele sunt amestecate în timpul procesului de învechire cu aroma lemnului de stejar (vanilie, note de prăjit și de afumat), iar aciditatea este integrată cu note de lemn prăjit.

— Concentrația alcoolică variază în funcție de subareale și de învechire.

— Volatilitatea este mai mare în cazul vinurilor care sunt mai vechi de un an.

— Conținutul maxim de SO_2: 180 mg/l dacă conținutul de zahăr este mai mic de 5 g/l.

— În cazul limitelor nemenționate, se aplică legislația în vigoare.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (în % din volum)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (în % din volum)	10,5
Aciditatea totală minimă	3,5 grame pe litru, exprimată ca acid tartric
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți pe litru)	25
Conținutul total maxim de dioxid de sulf (în miligrame pe litru)	240

Vinuri roșii (seci și demiseci)

Vinurile tinere sunt purpurii, cu nuanțe de violet; Vinurile „Crianza” sunt de culoare maro și vișinie; Vinurile „Reserva” sunt de culoare vișinie, cu nuanțe de rubiniu; Vinurile „Gran Reserva” sunt rubinii, cu nuanțe de roșcat. Miros: note fructate, varietale și florale intense, cu arome de stejar prăjit în cazul vinurilor „Crianza”. Vinurile „Reserva” și „Gran Reserva” sunt mai complexe, cu arome condimentate. Gust: aromat, cu un conținut echilibrat de acid/alcool/tanin. Învechirea le face mai catifelate și mai persistente.

— Limitele concentrației alcoolice variază în funcție de areal și de gradul de învechire.

— Volatilitate: vinurile seci cu o vechime mai mare de 1 an, maximum 1 g/l până la 10 % vol. și 0,06 g/l pentru fiecare grad de alcool care depășește 10 % vol.

— SO_2: maximum 140 mg/l dacă conținutul de zahăr este mai mic de 5 g/l.

— În cazul limitelor nemenționate, se aplică legislația în vigoare.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (în % din volum)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (în % din volum)	11,5
Aciditatea totală minimă	3,5 grame pe litru, exprimată ca acid tartric

Caracteristici analitice generale	
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți pe litru)	13,3
Conținutul total maxim de dioxid de sulf (în miligrame pe litru)	180

Vinuri spumante de calitate (albe sau roze)

Vinuri care, atunci când sunt servite pentru consum, eliberează în continuu dioxid de carbon sub formă de bule fine.

Vinul spumant de calitate, ca și cuvée-ul său după prima fermentare, este limpede, fără particule în suspensie și prezintă diferite nuanțe de galben sau roz.

Aroma sa trebuie să aibă atribute pozitive de prospețime și de fructe, cu complexitatea rezultată din învechirea pe drojdii în timpul celei de-a doua fermentări. Aceasta se observă cel mai mult la vinurile „Reserva" și „Gran Añada". Vinurile nu trebuie să aibă niciun defect, în special cele obținute prin oxidare sau reducție.

— În cazul eventualelor limite nemenționate, se aplică legislația în vigoare.

Tăria alcoolică dobândită maximă 13 % vol.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (în % din volum)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (în % din volum)	11
Aciditatea totală minimă	5,5 grame pe litru, exprimată ca acid tartric
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți pe litru)	10,83
Conținutul total maxim de dioxid de sulf (în miligrame pe litru)	140

5. **Practici vitivinicole**

(a) *Practici oenologice esențiale*

Practica de cultivare

Se consideră că plantațiile viticole încep să producă din al patrulea ciclu de creștere (sau înainte, sub rezerva autorizării).

Densitate: min. 2 850 – max.10 000 de butuci/ha

Sisteme de tăiere/conducere: tăiere în stil „gobelet" și alte variante, cordon dublu, cordon speronat, cordon unic sau unilateral, Guyot dublu (doar pentru soiurile Chardonnay, Sauvignon Blanc, Verdejo, Maturana alb, Tempranillo alb și Turruntés).

Sarcină maximă: 12 ochi/butuc; 16 pentru soiurile albe menționate și 14 pentru soiul Grenache. Se admit excepții.

Irigarea: permisă. În perioada cuprinsă între 15 august și data recoltei, irigarea trebuie efectuată numai prin utilizarea sistemelor localizate și trebuie notificată în scris cu 24 de ore înainte; irigarea cu aspersoare este permisă dacă se acordă o autorizație în acest sens; alte metode sunt interzise.

Pentru vinurile spumante de calitate, strugurii trebuie să fie recoltați cu mâna (recoltarea mecanică este interzisă).

Practica oenologică specifică

Proporția soiurilor depinde de tipurile de vin:

ROȘU: minimum 95 % soiuri roșii dacă strugurii sunt desciorchinați și 85 % în cazul strugurilor întregi.

ALB: 100 % struguri albi.

ROZE: minimum 25 % struguri roșii

VINURI SPUMANTE DE CALITATE (ALBE ȘI ROZE): cu struguri albi și/sau roșii. Vinurile roze trebuie să conțină cel puțin 25 % struguri roșii.

Amestecarea opțională a culorilor strugurilor trebuie efectuată după livrare.

Caracteristicile strugurilor: sănătoși și cu o concentrație alcoolică minimă de: 11 % vol. pentru vinurile roșii, 10.5 % vol. pentru vinurile albe și 9.5 % vol. pentru vinurile spumante de calitate.

Randamentul maxim de prelucrare

— 70 de litri/100 kg recoltă pentru vinuri. Acesta poate să varieze în cazuri excepționale, în anumite limite.

— 62 de litri/100 kg recoltă pentru vinurile spumante de calitate. Acesta poate să varieze în cazuri excepționale, în anumite limite.

— 65 de litri/100 kg recoltă pentru vinurile care poartă indicația „viñedo singular" (plai viticol). Nu este permisă nicio variație.

Restricție relevantă pentru vinificație

Interdicții

— Folosirea unor părți de must sau vin obținute prin presiuni necorespunzătoare pentru producerea vinurilor protejate

— Prese cu fricțiune continuă, instalații de zdrobire cu acțiune centrifugă, preîncălzirea strugurilor sau încălzirea mustului ori a vinului în prezența tescovinei pentru a forța extragerea materialului colorant

— Folosirea bucăților de lemn de stejar în producție, învechire și depozitare

— Amestecarea diferitelor tipuri de vin pentru a obține un vin diferit de cupajele de vinuri

Condiții specifice de vinificație

— Fermentarea în butoaie: doar pentru vinurile albe și roze, care trebuie să rămână în butoi timp de cel puțin o lună.

— Macerare carbonică: procentul maxim de struguri albi permis în producția de vinuri roșii este de 5 % în cazul strugurilor desciorchinați și de 15 % în cazul strugurilor întregi.

— Vin spumant de calitate: prin metoda tradițională. Cel puțin 15 luni consecutive între tiraj și degorjare în aceeași sticlă. Întregul proces de producție, inclusiv etichetarea, în aceeași unitate de vinificație. În timpul celei de-a doua fermentări, concentrația alcoolică dobândită nu trebuie să depășească 1,5 % vol. Licoarea de expediție nu trebuie să crească concentrația alcoolică dobândită cu mai mult de 0,5 % vol. După degorjare, se permite transferul fără filtrare în sticle cu o capacitate mai mică de 0,75 l sau de cel puțin 3 litri. Acidificarea și decolorarea sunt interzise.

(b) *Randamente maxime*

Soiuri roșii

6 500 de kilograme de struguri la hectar

Soiuri roșii

45,5 hectolitri la hectar

Soiuri albe

9 000 de kilograme de struguri la hectar

Soiuri albe

63 de hectolitri la hectar

Struguri roșii pentru „viñedo singular" (plai viticol)

5 000 de kilograme de struguri la hectar

Struguri roșii pentru „viñedo singular" (plai viticol)

32,5 hectolitri la hectar

Struguri albi pentru „viñedo singular" (plai viticol)

6 922 de kilograme de struguri la hectar

Struguri albi pentru „viñedo singular" (plai viticol)

44,99 hectolitri la hectar

6. **Arealul geografic delimitat**

RIOJA ALTA

Comunitatea autonomă La Rioja

Ábalos

Alesanco

Alesón

Anguciana

Arenzana de Abajo

Arenzana de Arriba

Azofra

Badarán

Bañares

Baños de Río Tobía

Baños de Rioja

Berceo

Bezares

Bobadilla

Briñas

Briones

Camprovín

Canillas

Cañas

Cárdenas

Casalarreina

Castañares de Rioja

Cellórigo

Cenicero

Cidamón

Cihuri

Cirueña

Cordovín

Cuzcurrita de Río Tirón

Daroca de Rioja

Entrena

Estollo

Foncea

Fonzaleche

Fuenmayor

Galbárruli

Gimileo

Haro

Hervías

Herramélluri

Hormilla

Hormilleja

Hornos de Moncalvillo

Huércanos

Lardero

Leiva

Logroño

Manjarrés

Matute

Medrano

Nájera

Navarrete

Ochánduri

Ollauri

Rodezno

Sajazarra

San Asensio

San Millán de Yécora

San Torcuato

San Vicente de la Sonsierra

Santa Coloma

Sojuela

Sorzano

Sotés

Tirgo

Tormantos

Torrecilla sobre Alesanco

Torremontalbo

Treviana

Tricio

Uruñuela

Ventosa

Villalba de Rioja

Villar de Torre

Villarejo

Zarratón

Provincia Burgos (Miranda de Ebro): El Ternero (enclavă)

RIOJA ORIENTAL

Comunitatea autonomă La Rioja

Agoncillo

Aguilar del Río Alhama

Albelda

Alberite

Alcanadre

Aldeanueva de Ebro

Alfaro

Arnedillo

Arnedo

Arrúbal

Ausejo

Autol

Bergasa

Bergasilla

Calahorra

Cervera del Río Alhama

Clavijo

Corera

Cornago

El Redal

El Villar de Arnedo

Galilea

Grávalos

Herce

Igea

Lagunilla de Jubera

Leza del Río Leza

Molinos de Ocón

Murillo de Río Leza

Muro de Aguas

Nalda

Ocón (La Villa)

Pradejón

Préjano

Quel

Ribafrecha

Rincón de Soto

Santa Engracia de Jubera (zona de nord)

Santa Eulalia Bajera

Tudelilla

Villamediana de Iregua

Villarroya

Comunitatea autonomă Navarra

Andosilla

Aras

Azagra

Bargota

Mendavia

San Adrián

Sartaguda

Viana

RIOJA ALAVESA

Provincia Álava

Baños de Ebro

Barriobusto

Cripán

Elciego

Elvillar de Alava

Labastida

Labraza

Laguardia

Lanciego

Lapuebla de La barca

Leza

Moreda de Alava

Navaridas

Oyón

Salinillas de Buradon

Samaniego

Villabuena de Álava

Yécora

Plantațiile viticole situate în localitatea Lodosa, pe malul drept al fluviului Ebro, și înscrise în registrul plantațiilor viticole ale Consiliului din 29 aprilie 1991 vor rămâne înregistrate pe toată durata existenței lor.

Orice modificare a frontierelor localităților incluse în arealul de producție nu va atrage după sine eliminarea plantațiilor viticole înregistrate din registrul plantațiilor viticole.

Arealul de producție include entități geografice mai mici, care sunt identificate sub denumirea „viñedos singulares" (plaiuri viticole). Acestea sunt mai mici decât o localitate și pot fi alcătuite dintr-una sau mai multe parcele cadastrale. Butucii trebuie să aibă o vechime de cel puțin 35 de ani.

7. **Soiul/soiurile de struguri de vin principal(e)**

GARNACHA ALB

ALARIJE – MALVASÍA RIOJANA

ALBILLO MAYOR – TURRUNTÉS

SAUVIGNON BLANC

TEMPRANILLO

TEMPRANILLO ALB

VERDEJO

GRENACHE ROȘU

CHARDONNAY

MACABEO – VIURA

MATURANA ALB

MATURANA ROȘU

MAZUELA

GRACIANO

8. **Descrierea legăturii (legăturilor)**

VIN

Vinurile produse din strugurii proveniți din Rioja Alta se caracterizează prin influența specială a climei atlantice, care conferă vinurilor o tărie alcoolică moderată și o corpolență cu aciditate crescută. Din acest motiv, vinurile sunt potrivite pentru învechirea în butoaie. Arealul are mai puține ore de lumină în timpul ciclului de creștere decât arealul mai sudic acoperit de denumire. De asemenea, cantitatea de precipitații este mai mare, ceea ce are un efect direct asupra acidității vinului. Acești factori, împreună cu protecția asigurată de Sierra de Cantabria, îmbunătățesc caracteristicile descrise ale vinurilor, fie individuale, fie amestecate cu vinuri din alte areale. În cazul arealului Rioja Alavesa, convergența climelor atlantică și mediteraneeană determină o tărie alcoolică mai mare a vinurilor față de cele menționate anterior. Aceste vinuri au, de asemenea, o aciditate mai scăzută și sunt mai versatile, astfel încât sunt adecvate atât pentru consumul imediat, cât și pentru învechire. Protecția asigurată de Sierra de Cantabria la nord, este încă și mai semnificativă. Orele de lumină sunt aceleași ca și cele din Rioja Alta, în timp ce cantitatea de precipitații este mai scăzută. De asemenea, versatilitatea acestor vinuri le face ideale pentru producerea cupajelor de vinuri. În fine, în cazul vinurilor provenite din arealul aflat la extremitatea sudică, Rioja Oriental, găsim precipitații mai scăzute și mai ales o climă mediteraneeană caracterizată în general prin mai mult soare. Vinurile au o tărie alcoolică mai ridicată și o aromă mai pronunțată și sunt ideale pentru realizarea cupajelor destinate producerii de vinuri destinate învechirii. În același timp, condițiile climatice determină producerea de vinuri care pot fi adecvate și pentru un consum imediat.

Analiza solurilor acoperă trei tipuri principale. Mai întâi, există solurile argilo-calcaroase, aflate în extremitatea nordică a arealului acoperit de denumire. Acestea reprezintă sursa de bază pentru cultivarea viței-de-vie, situate între Rioja Alavesa și Rioja Alta. Apoi, în zonele Rioja Alta și Rioja Oriental, există, de asemenea, soluri aluvionare și argiloase bogate în fier, care produc vinuri cu o corpolență mai scăzută decât cele menționate anterior.

În termeni economici, vinul reprezintă 20 % din PIB-ul regiunii. Practicile antice de cultivare și importanța vitală a vinului în regiune se traduc printr-o dependență de durabilitatea acestui proces. Prin urmare, condițiile naturale descrise mai sus sunt exploatate la maximum. Există îndeosebi practica specială a învechirii vinurilor, care a avut ca rezultat una dintre cele mai mari concentrații de butoaie de stejar din lume.

VINUL SPUMANT DE CALITATE

Deși denumirea este cunoscută în principal pentru producția de vinuri liniștite, unele unități de vinificație produc totuși vinuri spumante de calitate, folosind o metodă tradițională ce datează de la mijlocul secolului al XIX-lea, acumulând astfel know-how și experiență.

Prospețimea și aciditatea sunt două elemente-cheie în producerea vinurilor spumante de calitate. Denumirea este situată într-o zonă cu temperaturi mai scăzute, conform scării Winkler. Acest lucru determină cicluri de creștere scurte, care rezultă într-o maturitate fenolică corectă, fără a atinge niveluri ridicate de tărie alcoolică: caracteristici care asigură un punct de plecare ideal pentru producerea acestor vinuri.

9. **Condiții suplimentare esențiale**

Cadrul juridic

Legislația națională

Tipul condiției suplimentare

Ambalarea în arealul geografic delimitat

Descrierea condiției

Vinurile care beneficiază de denumirea de origine protejată „Rioja” trebuie să fie îmbuteliate doar în unitățile de vinificație înregistrate aflate în evidențele Consiliului de reglementare. În caz contrar, denumirea nu va putea fi utilizată pentru vinul respectiv.

Această cerință a fost stabilită deoarece calitatea vinului oferit în final consumatorului este supusă unui risc mai mare atunci când vinul este transportat și îmbuteliat în afara arealului de producție decât atunci când aceste operațiuni sunt efectuate în cadrul arealului. Cerința este menită să protejeze reputația deosebită a vinului Rioja prin întărirea controlului asupra calității și caracteristicilor speciale ale acestuia și protejează denumirea de origine protejată de care beneficiază toți producătorii vizați. Decizia a fost confirmată printr-o hotărâre a Curții de Justiție a Uniunii Europene din 16 mai 2000.

Cadrul juridic

Legislația națională

Tipul condiției suplimentare

Dispoziții suplimentare privind etichetarea

Descrierea condiției

Mențiunea „RIOJA” trebuie să figureze în mod vizibil și chiar sub „RIOJA” trebuie să figureze următoarele elemente: mențiunea „Denominación de Origen Calificada” (denumire de origine protejată); ștampila Consiliului de reglementare; marca comercială și denumirea sau denumirea comercială a unei unități de vinificație înregistrate sau o denumire comercială.

Termenii „butoi” și „lemn” nu trebuie să fie menționați în comercializarea, promovarea și etichetarea vinurilor înainte de finalizarea procesului de învechire.

Este permisă utilizarea denumirii unui areal sau a unei localități atunci când strugurii provin din acea zonă și când vinul este produs, învechit (după caz) și îmbuteliat în acea zonă. Cu toate acestea, cel mult 15 % din strugurii folosiți la producerea vinului pot proveni din plantații viticole înregistrate situate în localități care se învecinează cu arealul sau cu localitatea în care își are sediul operatorul și trebuie să se furnizeze dovada că proporția menționată mai sus, de 15 %, va fi disponibilă în mod exclusiv pentru o perioadă de cel puțin 10 ani consecutivi.

În cazul vinurilor spumante de calitate, expresia „Método Tradicional” (metoda tradițională) trebuie să figureze imediat sub mențiunea care se referă la conținutul de zahăr, cu o dimensiune a caracterelor care nu trebuie să o depășească pe cea utilizată pentru denumirea „Rioja”.

Pe eticheta care conține informațiile obligatorii, dimensiunea caracterelor utilizate pentru înscrierea mențiunii „Método Tradicional” (metoda tradițională) nu trebuie să fie mai mică de 0,3 cm.

Mențiunea „viñedo singular” (plai viticol) trebuie amplasată imediat sub denumirea care este înregistrată ca marcă comercială, cu o dimensiune, grosime și culoare a caracterelor care să nu le depășească pe cele utilizate pentru denumirea „Rioja”.

Link către caietul de sarcini

http://www.mapama.gob.es/es/alimentacion/temas/calidad-agroalimentaria/calidad-diferenciada/dop/htm/dop_rioja.aspx

Publicarea unei comunicări privind aprobarea unei modificări standard a caietului de sarcini al unei denumiri din sectorul vitivinicol, menționată la articolul 17 alineatele (2) și (3) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei

(2020/C 152/06)

Prezenta comunicare este publicată în conformitate cu articolul 17 alineatul (5) din Regulamentul delegat (UE) 2019/33 al Comisiei ([1]).

COMUNICARE PRIVIND APROBAREA UNEI MODIFICĂRI STANDARD

„Cévennes"

PGI-FR-A1151-AM01

Data comunicării: 10.2.2020

DESCRIEREA ȘI MOTIVELE MODIFICĂRII APROBATE

1. **Descrierea caracteristicilor organoleptice ale vinurilor**

Secțiunea 3.3 din capitolul 1 din caietul de sarcini al indicației geografice protejate „Cévennes" a fost completată cu o descriere mai detaliată a caracteristicilor organoleptice ale vinurilor în ceea ce privește culorile, aromele și caracteristicile gustative.

Această modificare a caietului de sarcini afectează documentul unic, a cărui secțiune „Descrierea vinului (vinurilor)" a fost, de asemenea, completată.

2. **Arealul geografic delimitat**

Secțiunea 4.1 din capitolul 1 din caietul de sarcini a fost corectată pentru a integra corecții la nivelul formei:

— la primul paragraf, expresia „recolta de struguri" a fost înlocuită cu „producția de struguri", acest termen fiind mai potrivit pentru a defini arealul geografic de producție a strugurilor comparativ cu arealul de vinificare și de elaborare a vinurilor;

— comuna „Fontanès et Peyrolles" devine „Fontanès";

— denumirea comunei „Peyroles" este ortografiată după cum urmează: „Peyrolles".

Aceste modificări au fost efectuate și în secțiunea „Arealul geografic delimitat" din documentul unic.

3. **Zona din imediata vecinătate**

La secțiunea 4.1 din capitolul 1 din caietul de sarcini, zona din imediata vecinătate, definită prin derogare pentru vinificarea și elaborarea vinurilor care beneficiază de indicația geografică protejată „Cévennes", a fost definită în funcție de comunele din departamentul Gard pe care le cuprinde. Această zonă nu a fost modificată, ci doar descrisă în funcție de o listă de comune în loc de o listă de cantoane a căror delimitare administrativă este mai puțin clară.

Lista comunelor este stabilită în funcție de codul geografic oficial din anul 2019, care este referința națională.

Această transcriere a zonei din imediata vecinătate în lista comunelor a fost efectuată în secțiunea „Condiții suplimentare" din documentul unic.

4. **Soiurile de viță-de-vie**

La secțiunea 5 din capitolul 1 din caietul de sarcini, lista soiurilor de viță-de-vie definite pentru producția vinurilor cu IGP „Cévennes" este completată cu următoarele nouă soiuri:

„Artaban N, Cabernet blanc B, Cabernet cortis N, Floreal B, Muscaris B, Soreli B, Souvignier griș B, Vidoc N și Voltis B."

([1]) JO L 9, 11.1.2019, p. 2.

Aceste soiuri sunt considerate a fi rezistente la secetă și la bolile criptogamice. Ele permit utilizarea unei cantități mai reduse de produse de protecție a plantelor și sunt corespunzătoare soiurilor utilizate pentru producția vinurilor care beneficiază de această IGP. Ele nu aduc modificări caracteristicilor vinurilor care beneficiază de această IGP.

Introducerea acestor soiuri în lista soiurilor de viță-de-vie afectează secțiunea „Categoriile de produse vitivinicole” din documentul unic.

5. **Modificări de redactare efectuate în caietul de sarcini, care nu afectează documentul unic**

În capitolul 2 din caietul de sarcini al indicației geografice protejate „Cévennes” sunt efectuate modificări de redactare în tabelul cu principalele puncte de controlat, pentru a se utiliza termeni mai exacți:

— expresia „Arealul de recoltare a strugurilor” se înlocuiește cu „Arealul de producție a strugurilor”;

— termenul „vinificare” se adaugă după „loc de transformare”;

— expresia „Control analitic” se înlocuiește cu „Verificare analitică”.

În capitolul 3 din caietul de sarcini al indicației geografice protejate „Cévennes” sunt actualizate trimiterile la organismul de certificare care intervine în numele INAO, care este autoritatea de control competentă.

Aceste corecții de redactare nu afectează documentul unic.

DOCUMENT UNIC

1. **Denumirea produsului**

Cévennes

2. **Tipul indicației geografice**

IGP -—Indicație geografică protejată

3. **Categoriile de produse vitivinicole**

1. Vin

5. Vin spumant de calitate

16. Vin din struguri supramaturați

4. **Descrierea vinului (vinurilor)**

Vinuri roșii liniștite

Indicația geografică protejată „Cévennes” este rezervată vinurilor liniștite și vinurilor din struguri supramaturați, roșii, roze și albe.

Vinurile roșii se caracterizează prin eleganță, intensitate aromatică și structuri ale taninurilor care variază în funcție de tehnologiile de vinificare utilizate. Ele au o culoare roșu-rubiniu, cu reflexe violacee. Aceste vinuri prezintă un miros intens și clar, cu note de fructe roșii și negre. Gustul este intens, corpolent și gurmand.

În cazul vinurilor liniștite, valorile (minime sau maxime) ale tăriei alcoolice totale în volume, ale acidității totale, ale acidității volatile și ale dioxidului de sulf total sunt cele stabilite de reglementările comunitare.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (în % din volum)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (în % din volum)	9
Aciditatea totală minimă	
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru)	
Conținutul maxim total de dioxid de sulf (în miligrame per litru)	

Vinuri roze liniștite

Vinurile roze sunt obținute, în principal, din soiurile Cinsault, Grenache, Syrah; aceste vinuri pot fi monovarietale sau obținute prin asamblare. Culoarea acestora variază de la roz pal la roz-somon. Mirosul este subtil și delicat, cu note fine de fructe roșii. Gustul este corpolent, fin și delicat, cu o prospețime agreabilă, amintind de paleta aromatică a mirosului.

În cazul vinurilor liniștite, valorile (minime sau maxime) ale tăriei alcoolice totale în volume, ale acidității totale, ale acidității volatile și ale dioxidului de sulf total sunt cele stabilite de reglementările comunitare.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (în % din volum)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (în % din volum)	9
Aciditatea totală minimă	
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru)	
Conținutul maxim total de dioxid de sulf (în miligrame per litru)	

Vinuri albe liniștite

Vinurile albe se fac remarcate prin finețea lor însoțită întotdeauna de o prospețime caracteristică. Acestea au o culoare galben pal, limpede și strălucitoare, uneori cu reflexe verzi plăcute. Mirosul este tipic și prezintă note de fructe cu pulpă albă și uneori arome de citrice și de cimișir, dar întotdeauna cu multă prospețime. Gustul acestor vinuri prezintă o vivacitate plăcută, fiind foarte aromate, delicate și cu o persistență aromatică agreabilă.

În cazul vinurilor liniștite, valorile (minime sau maxime) ale tăriei alcoolice totale în volume, ale acidității totale, ale acidității volatile și ale dioxidului de sulf total sunt cele stabilite de reglementările comunitare.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (în % din volum)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (în % din volum)	9
Aciditatea totală minimă	
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru)	
Conținutul maxim total de dioxid de sulf (în miligrame per litru)	

Vinuri din struguri supramaturați roșii, roze și albe

Vinurile din struguri supramaturați sunt caracterizate de arome de fructe coapte.

În cazul vinurilor din struguri supramaturați, valorile (minime sau maxime) ale tăriei alcoolice dobândite în volume, ale tăriei alcoolice totale în volume, ale tăriei alcoolice naturale în volume și ale dioxidului de sulf total sunt cele stabilite de reglementările comunitare.

Caracteristici analitice generale	
Tăria alcoolică totală maximă (în % din volum)	
Tăria alcoolică dobândită minimă (în % din volum)	
Aciditatea totală minimă	
Aciditatea volatilă maximă (în miliechivalenți per litru)	
Conținutul maxim total de dioxid de sulf (în miligrame per litru)	

5. **Practici vitivinicole**

(a) *Practici oenologice esențiale*

Practică oenologică specifică

În ceea ce privește practicile oenologice, vinurile trebuie să respecte obligațiile existente la nivelul Uniunii și în Codul rural și al pescuitului maritim.

(b) *Randamente maxime*

90 de hectolitri la hectar

6. **Arealul geografic delimitat**

Producția de struguri, vinificarea și elaborarea vinurilor care beneficiază de indicația geografică protejată „Cévennes" se efectuează pe teritoriul comunelor următoare din departamentul Gard:

Aigaliers, Aigremont, Aiguèze, Alès, Allègre, Alzon, Anduze, Arpaillargues-et-Aureillac, Arphy, Arre, Arrigas, Aspères, Aubussargues, Aujac, Aulas, Aumessas, Avèze, Bagard, Barjac, Baron, Bessèges, Bez et Esparon, Blandas, Blauzac, Boisset-et-Gaujac, Bonnevaux, Bordezac, Boucoiran-et-Nozières, Bouquet, Bourdic, Bragassargues, Branoux-les-Taillade, Breau Salagosse, Brignon, Brouzet-lès-Alès, Campestre-et-Luc, Canaules-et-Argentières, Cannes-et-Clairan, Cardet, Carnas, Cassagnoles, Castelnau-Valence, Causse-Bégon, Cavillargues, Cendras, Chambon, Chamborigaud, Collorgues, Colognac, Combas, Concoules, Conqueyrac, Corbès, Courry, Crespian, Cros, Cruviers-Lascours, Deaux, Dions, Domessargues, Dourbies, Durfort-et-Saint-Martin-de-Sossenac, Estrechure (l'), Euzet, Foissac, Fontarèches, Fons-Outre-Gardon, Fons-sur-Lussan, Fontanès, Fressac, Gailhan, Gagnières, Gajan, Garrigues-Sainte-Eulalie, Gaujac, Générargues, Génolhac, Goudargues, Grand-Combe (la), Issirac, La Bastide-d'Engras, La Bruguière, La Cadière-et-Cambo, La Calmette, La Capelle-et-Masmolène, La Rouvière, Lamelouze, Lanuéjols, Lasalle, Laval Saint Roman, Laval-Pradel, Le Garn, Le Pin, Lecques, Lédignan, Les Mages, Les Plans, Lézan, Liouc, Logrian-Florian, Lussan, Malon-et-Elze, Mandagout, Mars, Martignargues, Martinet (le), Maruéjols-lès-Gardon, Massanes, Massillargues-Attuech, Mauressargues, Méjannes le Clap, Méjannes-lès-Alès, Meyrannes, Mialet, Molières-Cavaillac, Molières-sur-Cèze, Monoblet, Mons, Montagnac, Montclus, Monteils, Montardier, Montignargues, Montmirat, Montpezat, Moulézan, Moussac, Navacelles, Ners, Notre-Dame-de-la-Rouvière, Orthoux-Sérignac-Quilhan, Peyremale, Peyrolles, Plantiers (les), Pommiers, Pompignan, Ponteils-et-Brésis, Portes, Potelières, Pougnadoresse, Puechredon, Quissac, Revens, Ribaute-les-Tavernes, Rivières, Robiac-Rochessadoule, Rochegude, Rogues, Roquedur, Rousson, Saint-Ambroix, Sainte Anastasie, Saint-André-de-Majencoules, Saint-André-de-Valborgne, Saint-André-de-Roquepertuis, Saint-Bauzély, Saint-Bénézet, Saint-Bonnet-de-Salendrinque, Saint-Brès, Saint-Bresson, Saint-Cézaire-de-Gauzignan, Saint-Chaptes, Saint-Christol-de-Rodières, Saint-Christol-lès-Alès, Saint-Clément, Saint-Denis, Saint-Drézéry, Sainte-Croix-de-Caderle, Sainte-Cécile-d'Andorges, Saint-Etienne-de-l'Olm, Saint-Félix-de-Pallières, Saint-Florent-sur-Auzonnet, Saint-Geniès-de-Malgoirès, Saint-Hilaire-de-Brethmas, Saint-Hippolyte-de-Caton, Saint-Hippolyte-de-Montaigu, Saint-Hippolyte-du-Fort, Saint-Jean-de-Valeriscle, Saint-Jean-du-Gard, Saint-Jean-de-Ceyrargues, Saint-Jean-de-Crieulon, Saint-Jean-de-Maruéjols-et-Avéjan, Saint-Jean-de-Serres, Saint-Jean-du-Pin, Saint-Julien-de-la-Nef, Saint-Julien-de-Cassagnas, Saint-Julien-les-Rosiers, Saint-Just-et-Vacquières, Saint-Laurent-le-Minier, Saint-Laurent-la-Vernède, Saint-Mamert-du-Gard Saint-Martial,Saint-Martin-de-Valgalgues, Saint-Maurice-de-Cazevieille, Saint-Nazaire-des-Gardies, Saint-Paul-la-Coste, Saint-Pons-la-Calm, Saint-Privat-de-Champclos, Saint-Privat-des-Vieux, Saint-Roman-de-Codières, Saint-Sauveur-des-Pourcils, Saint-Sébastien-d'Aigrefeuille, Saint-Théodorit, Saint-Victor-de-Malcap, Saint-Victor-des-Oules, Salindres, Salinelles, Salles-du-Gardon (les), Sardan, Saumane, Sauve, Sauzet, Savignargues, Sénechas, Servas, Serviers-et-Labaume, Seynes, Soudorgues, Soustelle, Souvignargues, Sumène, Tharaux, Thoiras, Tornac, Trèves, Vabres, Vallabrix, Valleraugue, Vallérargues, Verfeuil, Vernarède (la), Vézénobres, Vic-le-Fesq, Vigan (le), Villevieille, Vissec.

7. **Soiurile de struguri de vin principale**

Alicante Henri Bouschet N

Alphonse Lavallée N

Altesse B

Alvarinho - Albariño

Aramon N

Aramon blanc B

Aramon gris G

Aranel B

Arinarnoa N

Artaban N

Arvine B – Petite Arvine

Aubun N – Murescola

Bourboulenc B – Doucillon blanc

Brun argenté N – Vaccarèse

Cabernet blanc B

Cabernet cortis N

Cabernet franc N

Cabernet-Sauvignon N

Caladoc N

Cardinal Rg

Carignan N

Carignan blanc B

Carmenère N

Chardonnay B

Chasan B

Chasselas B

Chenanson N

Chenin B

Cinsaut N – Cinsault

Clairette B

Clairette rose Rs

Colombard B

Cot N – Malbec

Couderc noir N

Counoise N

Danlas B

Egiodola N

Floreal B

Gamay N

Gamay de Chaudenay N

Gewurztraminer Rs

Grenache N

Grenache blanc B

Grenache gris G

Gros Manseng B

Lival N

Lledoner pelut N

Macabeu B – Macabeo

Marsanne B

Marselan N

Maréchal Foch N

Mauzac B

Merlot N

Mondeuse N

Morrastel N – Minustellu, Graciano

Mourvèdre N – Monastrell

Muscaris B

Muscat d'Alexandrie B – Muscat, Moscato

Muscat de Hambourg N – Muscat, Moscato

Muscat à petits grains blancs B – Muscat, Moscato

Muscat à petits grains roses Rs – Muscat, Moscato

Muscat à petits grains rouges Rg – Muscat, Moscato

Nielluccio N – Nielluciu

Négrette N

Petit Manseng B

Petit Verdot N

Pinot gris G

Pinot noir N

Piquepoul blanc B

Piquepoul gris G

Piquepoul noir N

Portan N

Riesling B

Rivairenc N – Aspiran noir

Roussanne B

Sauvignon B – Sauvignon blanc

Sauvignon gris G – Fié gris

Sciaccarello N

Semillon B

Servant B

Soreli B

Souvignier gris Rs

Sylvaner B

Syrah N – Shiraz

Tannat N

Tempranillo N

Terret blanc B

Terret gris G

Terret noir N

Ugni blanc B

Verdelho B

Vermentino B – Rolle

Vidoc N

Villard blanc B

Villard noir N

Viognier B

Voltis B

8. **Descrierea legăturii (legăturilor)**

Podgoria din Cévennes este situată în departamentul Gard, în sudul Franței, în regiunea Languedoc-Roussillon. Numele său provine de la masivul Cévennes, ultimul lanț montan din sudul Masivului Central.

Prin asprimea și diversitatea lor, munții Cévennes au determinat omul să adapteze producțiile în funcție de condițiile pedoclimatice. Astfel, vița-de-vie apare, în general, atunci când dispar castanii.

Cultivată în principal pe soluri carbonatice, podgoria se înscrie într-un peisaj deluros, modelat de râurile care coboară din masivul Cévennes, unde vița-de-vie se învecinează cu livezi, măslini și cereale.

Piemontul din Cévennes este caracterizat prin clima sa mediteraneeană moderată, cu diferențe mari între anotimpuri și cu episoade pluviale adesea violente în perioadele echinocțiilor (episoade specifice masivului Cévennes). Beneficiind de efectul munților, vântul din nord este moderat, iar amplitudinile termice favorabile calității strugurilor sunt importante în faza de maturare a viței-de-vie. Pe parcursul a numeroase secole, vița-de-vie s-a aflat în aproprierea celorlalte producții agricole, vinul făcând obiectul unui consum local.

Astfel, vița-de-vie a putut înlocui duzii și castanii în timpul crizelor cu care s-au confruntat aceste producții, iar în secolul al XIX-lea podgoria a cunoscut cea mai mare dezvoltare a sa, fără a se orienta totuși către monocultură, cum este cazul câmpiei joase din Languedoc.

Mențiunea „Vin de Pays” din Cévennes a fost recunoscută inițial prin decretul din 27 august 1992. Producția din comunele din arealul geografic este de aproximativ 80 000 hl, fiind formată din vinuri roșii, roze și albe, cu o dezvoltare foarte puternică a vinurilor roze.

Cel mai adesea, vinurile combină soiuri tradiționale mediteraneene (Carignan, Grenache, Cinsaut) cu soiuri de renume internațional, precum Merlot, Cabernet-Sauvignon și Syrah pentru vinurile roșii și Chardonnay, Sauvignon și Viognier pentru vinurile albe.

Vinurile roșii se caracterizează prin eleganța și intensitatea lor aromatică; vinurile albe și roze, prin finețea lor însoțită întotdeauna de o prospețime caracteristică.

Vinurile spumante, elaborate pe baza unei selecții din cele mai potrivite vinuri liniștite, prezintă aceleași caracteristici aromatice. Evoluția soiurilor de viță-de-vie din ultimii aproximativ 40 de ani a permis viticultorilor să își diversifice producția, în special prin introducerea unor soiuri mai timpurii, deosebit de bine adaptate la clima piemontului din Cévennes.

Vinurile, caracterizate în general printr-un echilibru care combină eleganța și prospețimea, exprimă bine originalitatea climatică a teritoriului.

Astfel, vița-de-vie ocupă un loc special în economia agricolă și contribuie, alături de celelalte producții, precum ceapa dulce, castanele și brânza Pélardon, la renumele produselor din Cévennes.

Aceste producții și dezvoltarea economiei turistice, în special în jurul Parcului național Cévennes, asigură de acum un nou echilibru pentru această regiune și contribuie la menținerea peisajelor uimitoare modelate de om de-a lungul secolelor.

9. **Alte condiții esențiale (ambalarea, etichetarea, alte cerințe)**

Mențiuni suplimentare referitoare la etichetare

Cadrul juridic:

Legislația națională

Tipul condiției suplimentare:

Dispoziții suplimentare referitoare la etichetare

Descrierea condiției:

Indicația geografică protejată „Cévennes” poate fi completată cu denumirea unuia sau mai multor soiuri de struguri de vin.

Indicația geografică protejată „Cévennes” poate fi completată cu mențiunile „primeur” (vin tânăr) sau „nouveau” (vin nou). Mențiunile „primeur” sau „nouveau” sunt rezervate vinurilor liniștite.

Logoul IGP al Uniunii Europene figurează pe etichetă atunci când mențiunea „Indicație geografică protejată” este înlocuită cu mențiunea tradițională „Vin de Pays”.

Zona din imediata vecinătate

Cadrul juridic:

Legislația națională

Tipul condiției suplimentare:

Derogare privind producția în arealul geografic delimitat

Descrierea condiției:

Zona din imediata vecinătate, definită prin derogare pentru vinificarea și elaborarea vinurilor care beneficiază de indicația geografică protejată „Cévennes", este formată din comunele următoare din departamentul Gard, pe baza codului geografic oficial din anul 2019:

Aigues-Mortes, Aigues-Vives, Aimargues, Aramon, Argilliers, Aubais, Aubord, Aujargues, Bagnols-sur-Cèze, Beaucaire, Beauvoisin, Bellegarde, Belvézet, Bernis, Bezouce, Boissières, Bouillargues, Cabrières, Caissargues, Calvisson, Carsan, Castillon-du-Gard, Caveirac, Chusclan, Clarensac, Codognan, Codolet, Collias, Comps, Congénies, Connaux, Cornillon, Domazan, Estézargues, Flaux, Fournès, Fourques, Gallargues-le-Montueux, Garons, Générac, Jonquières-Saint-Vincent, Junas, La Roque-sur-Cèze, Langlade, Laudun-l'Ardoise, Le Cailar, Le Grau-du-Roi, Lédenon, Les Angles, Lirac, Manduel, Marguerittes, Meynes, Milhaud, Montaren-et-Saint-Médiers, Montfaucon, Montfrin, Mus, Nages-et-Solorgues, Nîmes, Orsan, Parignargues, Pont-Saint-Esprit, Poulx, Pouzilhac, Pujaut, Redessan, Remoulins, Rochefort-du-Gard, Rodilhan, Roquemaure, Sabran, Saint-Alexandre, Saint-André-d'Olérargues, Saint-Bonnet-du-Gard, Saint-Côme-et-Maruéjols, Saint-Dionisy, Saint-Etienne-des-Sorts, Saint-Geniès-de-Comolas, Saint-Gervais, Saint-Gervasy, Saint-Gilles, Saint-Hilaire-d'Ozilhan, Saint-Julien-de-Peyrolas, Saint-Laurent-d'Aigouze, Saint-Laurent-de-Carnols, Saint-Laurent-des-Arbres, Saint-Marcel-de-Careiret, Saint-Maximin, Saint-Michel-d'Euzet, Saint-Nazaire, Saint-Paul-les-Fonts, Saint-Paulet-de-Caisson, Saint-Quentin-la-Poterie, Saint-Siffret, Saint-Victor-la-Coste, Salazac, Sanilhac-Sagriès, Sauveterre, Saze, Sernhac, Sommières, Tavel, Théziers, Tresques, Uchaud, Uzès, Vallabrègues, Valliguières, Vauvert, Vénéjan, Vergèze, Vers-Pont-du-Gard, Vestric-et-Candiac, Villeneuve-lès-Avignon.

Link către caietul de sarcini

https://info.agriculture.gouv.fr/gedei/site/bo-agri/document_administratif-6ec30fda-501e-46f5-bc91-936ce505bac7

ISSN 1977-1029 (ediție electronică)
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)

Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO